

دولة فلسطين - وزارة الحكم المحلي  
بلدية جباليا النزلة

7022/5/1/18  
345

حفظه الله

عطوفة الأخ / م. سمير مطير

وكيل وزارة الحكم المحلي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

الموضوع // بخصوص قرار المجلس البلدي رقم 2022/18 بشأن صرف الحقوق العمالية

للموظف المتقاعد // عوني أحمد ندورة صالح

بداية نتمنى من الله عز وجل أن يصلكم كتابنا هذا وأنتم بخير حال وأهدأ بالٍ وتنعمون بموفور الصحة وتنام العافية.

بالإشارة للموضوع أعلاه يرجى التكرم بالعلم بأن الموظف المذكور أعلاه قد تم تثبيتته بتاريخ 2012/2/1م بلغ السن القانوني للتقاعد بتاريخ 2019/10/10م وقد تم التجديد له للعمل بنظام العقد براتب مقطوع (1000 شيكل) حتى تاريخ 2022/3/21م وتقدم بطلب لصرف الحقوق العمالية نظراً لأنه توجد إشكالية عالقة مع هيئة التقاعد الفلسطينية لعدم قبولهم ملفات الموظفين الذين تم تثبيتهم منذ سنة 2012م بسبب الإقساط المتراكمة على البلدية لصالح الهيئة عن موظفي البلدية منذ سنوات، وحيث أن المجلس البلدي قد قرر في جلسته رقم 2022/18 بتاريخ 2022/5/10م صرف حقوقه خلال فترة التعيين والتثبيت للمساهمات 7% + 3% بالإضافة لحقوقه العمالية عن فترة عمله بعد التقاعد.

لذا نرجو من سيادتكم موافقتنا بالموافقة من عدمه بخصوص صرف مستحقاته لدى صندوق البلدية.

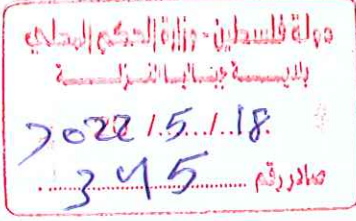
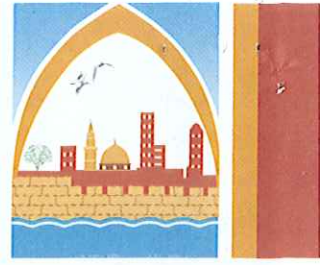
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

أخوكم / م. مازن عبد سالم النجار

رئيس بلدية جباليا النزلة

17 شوال 1443 هـ الموافق 18 مايو 2022 م





حفظه الله

عطوفة الأخ / م. سمير مطير

وكيل وزارة الحكم المحلي

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،

**الموضوع / بخصوص قرار المجلس البلدي رقم 2022/18 بشأن صرف الحقوق العمالية للموظف المتقاعد / عوني أحمد قدورة صالح**

بدايةً نتمنى من الله عز وجل أن يصلكم كتابنا هذا وأنتم بخير حالٍ وأهدأ بالٍ وتنعمون بموفور الصحة وتتمام العافية.

بالإشارة للموضوع أعلاه يرجى التكرم بالعلم بأن الموظف المذكور أعلاه قد تم تثبيته بتاريخ 2012/2/1م بلغ السن القانوني للتقاعد بتاريخ 2019/10/10م وقد تم التجديد له للعمل بنظام العقد براتب مقطوع (1000 شيكل) حتى تاريخ 2022/3/21م وتقدم بطلب لصرف الحقوق العمالية نظراً لأنه توجد إشكالية عالقة مع هيئة التقاعد الفلسطينية لعدم قبولهم ملفات الموظفين الذين تم تثبيتهم منذ سنة 2012م بسبب الإقساط المتراكمة على البلدية لصالح الهيئة عن موظفي البلدية منذ سنوات ، وحيث أن المجلس البلدي قد قرر في جلسته رقم 2022/18 بتاريخ 2022/5/10م صرف حقوقه خلال فترة التعيين والتثبيت للمساهمات 7% + 3% بالإضافة لحقوقه العمالية عن فترة عمله بعد التقاعد .

لذا نرجو من سيادتكم موافقتنا بالموافقة من عدمه بخصوص صرف مستحقته لدى صندوق البلدية.

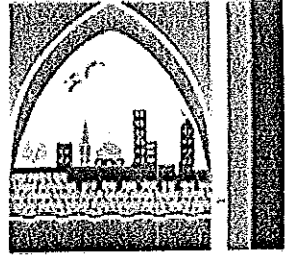
وتفضلوا بقبول فائق الاحترام

أخوكم/ م. مازن عبد سالم النجار

رئيس بلدية جباليا النزلة

17 شوال 1443 هـ الموافق 18 مايو 2022م





محول لخدمة بلدية جباليا النزلة  
السيد / م. مازن عبد النجار

السيد / م. مازن عبد النجار

رئيس بلدية جباليا النزلة

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الموضوع/ صرف مستحقاتي عن الفترة ما بعد التعيين والحقوق العمالية عن الفترة التي عملت بها في البلدية بعد بلوغ سن التقاعد

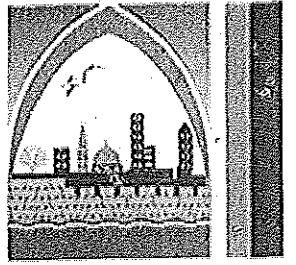
افيد سيادتكم علما بأنني تعينت في البلدية بتاريخ: 2012/02/01، وبتاريخ 2019/10/10 انتهت خدماتي بسبب بلوغ سن التقاعد (60 سنة) وتم تشغيلي على بند العقد براتب مقطوع 1000 شيكل، لحين تسوية ملفي لدى التأمين والمعاشات. وكانت مدة الانتفاع من التأمين والمعاشات: 7 سنوات و 8 شهور، وهي غير كافية في القانون للحصول على راتب تقاعدي.

وعليه يرجى الموافقة نحو تسوية ملفي عن الفترة التي قضيتها في البلدية منذ تاريخ التعيين، وكذلك صرف الحقوق العمالية عن الفترة التي عملت بها في البلدية بنظام العقد بعد بلوغه سن التقاعد،

وتفضلوا ببول فائق الاحترام والتقدير

مقدم الطلب:

الموظف المتقاعد/ عوني أحمد قدورة صالح  
عوني أحمد قدورة صالح  
2022/05/07م



السيد / م. مازن عبد النجار

رئيس بلدية جباليا النزلة

محول الى جهة شؤون الموظفين

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته

الموضوع/ دراسة ملف الموظف المثبت/ عوني أحمد قدورة صالح بخصوص بلوغ سن التقاعد وعدم الانتفاع من التأمين والمعاشات بسبب عدم كفاية سنوات الخدمة لأغراض الراتب التقاعدي

بالإشارة للموضوع أعلاه نضع سيادتكم في صورة الوضع نحو تسوية ملف الموظف المذكور أعلاه من خلال ارجاع المساهمات الشهرية عن الفترة التي قضاها منذ تاريخ تعيينه، وكذلك صرف الحقوق العمالية له عن الفترة التي عمل بها في البلدية بنظام العقد بعد بلوغه سن التقاعد، والتالي يبين بيانات تتعلق بإنهاء خدماته، وباستحقاقات الموظف

أولاً: بيانات شخصية

الاسم: عوني أحمد قدورة صالح. رقم الهوية: 905821781.

تاريخ الميلاد: 1959/10/10.

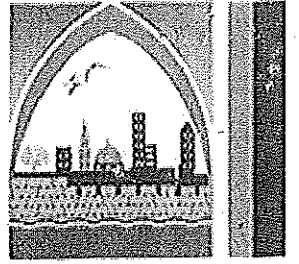
ثانياً: بيانات التعيين والتثبيت

تاريخ التعيين والانتفاع من التأمين والمعاشات: 2012/02/01.

الوظيفة عند التعيين: مشغل مضخة.

طريقة التوظيف: مباشر بحكم أنه جار لمضخة محادر.

تاريخ التثبيت: 01/01/2013، فئة رابعة، درجة تاسعة، عدد علاوات (0)، طبيعة عمل 15%



### ثالثاً: بداية العمل وتسلسل الأجور

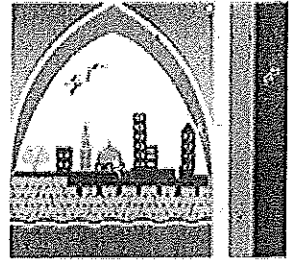
1. العمل بنظام العقد من 2007/6 براتب مقطوع 900 شيكل، حتى 2009/12/31م.
2. بتاريخ 2010/01/01 أصبح الراتب على أساس الدرجة التاسعة بقيمة 1330 شيكل.
3. حتى تاريخ 2012/01/31 أصبح الراتب على أساس الدرجة التاسعة وخبرة أقدمية (2 سنة) بقيمة 1363.46 شيكل.
4. بتاريخ 2012/02/01م تم التعيين والانتفاع من التأمين والمعاشات.
5. بتاريخ 2019/10/10م انتهت خدمات الموظف بسبب بلوغ سن التقاعد (60 سنة).
6. مدة الانتفاع من التأمين والمعاشات: 7 سنوات و 8 شهور و 10 أيام.
7. ظروف إنسانية وبسبب تعذر الانتفاع من التأمين والمعاشات.

### رابعاً: انتهاء الخدمات

أولاً: بتاريخ 2019/10/10 انتهت خدمات الموظف بسبب بلوغ سن التقاعد (60 سنة)  
مدة الانتفاع من التأمين والمعاشات: 7 سنوات و 8 شهور و 10 أيام

### آلية احتساب مستحقات نهاية الخدمة من التأمين والمعاشات

تقوم هيئة التقاعد بصرف مستحقات نهاية الخدمة في حال استقال الموظف على شكل رد المساهمات 7% والمنافع المحدد 3% وحصصة الحكومة 3% في حال خضوعه لأحكام قانون التقاعد العام 7 لسنة 2005 على ان تكون مدة الخدمة الخاضعة للتقاعد لا تقل عن 3 سنوات. وفي حال كانت الخدمة اقل من 3 سنوات تقوم الهيئة برد المساهمات والمنافع فقط (3%+7%).



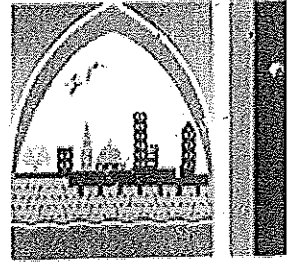
م	السنة	عدد الأشهر	حصة الموظف %10	حصة الموظف %3	حصة الموظف %7	مجموع حصة الموظف لكل شهر	الإجمالي السنوي
1	2012	11	164.92	0	0	164.92	1,814.12
2	2013	12	166.98	0	0	166.98	2,003.76
3	2014	12	169.07	0	0	169.07	2,028.84
4	2015	6	179.00	0	0	179.00	1,074.00
5	2015	6	0	53.70	125.30	179.00	1,074.00
6	2016	12	0	54.73	127.70	182.43	2,189.16
7	2017	2	0	57.32	133.76	191.08	382.16
8	2017	10	0	57.75	134.75	192.50	1,925.00
9	2018	12	0	58.44	136.37	194.81	2,337.72
10	2019	9	0	59.15	138.01	197.16	1,774.44
11	2019	1	0	18.70	43.63	62.33	62.33

المجموع / 16,665.53

- بتاريخ 2019/10/10 انتهت خدمات الموظف بسبب بلوغ سن التقاعد (60 سنة) وتم تشغيله على بند العقد براتب مقطوع 1000 شيكل، لحين تسوية ملف التأمين والمعاشات.
- بتاريخ 2022/03/21 انقطع عن العمل لأسباب صحية.

وتكون مدة الخدمة بعد التقاعد

م	السنة	عدد الأشهر
1	2019	2
2	2020	12
3	2021	12
4	2022	3
	المجموع	29



خدم لمدة 29 شهر أي (2) سنة، و (5) شهور، ويتقاضى الموظف راتب شهر عن كل سنة، مع صرف بدل 14 يوم إجازة.

الحقوق عن سنوات العمل بعد بلوغ سن التقاعد

$$(29 \div 12) * 1000 = 2416.66$$

الحقوق عن بدل الاجازة

$$(1000 \div 30) * 14 = 466.66$$

#### ملخص حقوق الموظف

م	السنة	المبلغ
1	آلية احتساب مستحقات نهاية الخدمة من التأمين والمعاشات	16,665.53
2	الحقوق عن سنوات العمل بعد بلوغ سن التقاعد	2416.66
3	الحقوق عن بدل الاجازة السنوية	466.66
	المجموع	19,548.85

وعليه يرجى توجيهاتكم بالموافقة نحو مخاطبة وزارة الحكم المحلي نحو تسوية وضعه للتصديق على صرف مساهمات الموظف (3%+7%) بالإضافة للحقوق العمالية عن الفترة التي عمل بها بعد بلوغ سن التقاعد، وعمل مخالصة مالية واغلاق ملفه لدى هيئة التقاعد بعد عمل المخالصة المالية له.

مع العلم بأنني قمت بزيارته في منزله ووضعت في صورة التفاصيل وماله من حقوق لدى البلدية.

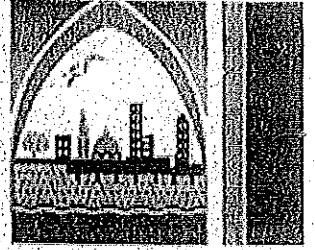
وتفضلوا ببول فائق الاحترام والتقدير

د. سالم محمد جودة

مدير دائرة الشؤون الإدارية والموارد البشرية

2022/05/08م





قرار المجلس البلدي رقم: 5-18-2022م

شأن/ اعتماد محضر لجنة الموظفين رقم: 7-2022م.

### الحيثيات

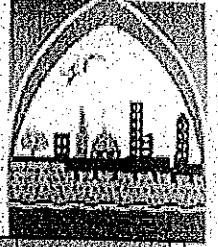
اطلع المجلس البلدي في جلسته العادية رقم: 2022/18م المنعقدة بتاريخ: 2022/05/10م على محضر لجنة الموظفين رقم: 7-2022م والذي عقد يوم الاثنين الموافق: 2022-05-9م وذلك لدراسة المواضيع المقدمة من الموظفين والتي تم إحالتها للجنة شلون الموظفين للدراسة ورفع التوصيات للمجلس البلدي بالخصوص.

### القرار

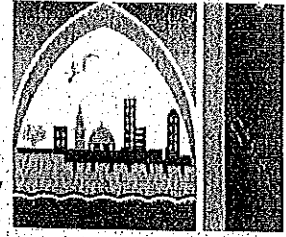
بعد المناقشة قرر المجلس اعتماد التوصيات المنبثقة عن محضر لجنة شلون الموظفين في جلستها رقم: 7-2022م والمورخة في: 2022-05-9م مع التعديل على البند رقم (4) و إضافة البند رقم: (11) على النحو التالي:

م	نظام الطلب	الموضوع	قرار المجلس البلدي
1.	المجلس البلدي	بناءً على قرار المجلس البلدي في جلسته رقم: 17-2022م والذي تضمن تكليف لجنة الموظفين بإيجاد مكان بديل لموظف العقد / مصطفى النجار نظراً لرفضه العمل كسائق للحفار.	نقل موظف العقد / مصطفى النجار النجار للعمل كعامل ضمن فريق صيانة الطرق - قسم صيانة الطرق - المشاريع .
2.	الشنون الإدارية	بناءً على قرار المجلس البلدي في جلسته رقم: 15-2022م والذي تضمن تكليف الشلون الادارية بتقديم رؤية لتقبل عدد (2) من الموظفين للعمل كملاحظي عمال.	نقل العامل بنظام العقد / إياد راغب الهسي للعمل كمراقب عمال - ملاحظ عمال في - قسم النظافة - دائرة الصحة و البيئة.





رقم	مقدم الطلب	الموضوع	قرار المجلس البلدي
3.	عماد الغرباوي	تعديل المسمى الوظيفي من مدخل بيانات إلى رئيس شعبة الأرشفة الالكترونية.	رفض الطلب ، و التنافس على المسميات الاشرافية من خلال الاعلانات الداخلية حسب قرار الوزارة الجديد.
4.	م. محمد أبو رياله	توفير مشغل لبئر مياه الرعابة ، نظراً لتقاعد المشغل.	نقل موظف العقد / بلال أبو ورده للعمل كمشغل لبئر الرعابة .
5.	عوني احمد قدورة صالح	طلب صرف مستحقاته عن فترة ما بعد التعيين و الحقوق العمالية عن الفترة التي عمل بها في البلدية بعد بلوغه سن التقاعد ، حيث أن ملفه عالق لدى هيئة التقاعد الفلسطينية و مدة انتفاعه من التأمين والمعاشات 7 سنوات و 8 شهور و هي غير كافية في القانون للحصول على راتب تقاعدي ، و بعد الاطلاع على التقرير المقدم من دائرة الشؤون الإدارية بالخصوص .	إحالة ملف الموظف / عوني احمد قدورة صالح للأستاذ / خطاب شهاب - المستشار القانوني لإبرام مخالصة مع الموظف المذكور و احتساب حقوقه المالية و العمالية كاملة و اتخاذ الاجراءات القانونية بالخصوص بناء على طلب الموظف المذكور .
6.	م. ناصر النجار	توفير عدد (2) مختصين و عامل للعمل في مكافحة حشرة البعوض .	نقل الموظف / زياد الاستاذ من العمل المكتبي في قسم التفتيش و المتابعة على سرقات المياه للعمل كمسؤول لفريق رش البعوض .



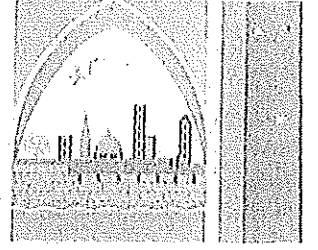
- يسمح بالإطلاع على هذه الوثيقة والاحتفاظ بها فقط لدى الجهات المصدرة لها والمطلوب عليها محتواها
- النسخ الإلكترونية هي النسخة المطلوبة طبقاً لإجراء ضبط الوثائق وتبين النسخ الورقية مسئولية حاملها من حيث محتواها وصلاحياتها

محضر اجتماع لجنة شئون الموظفين رقم (2022/7م)

م.	مقدم الطلب	المواضيع	توصيات اللجنة
3.	عماد الغرباوي	تعديل المسمى الوظيفي من مدخل بيانات إلى رئيس شعبة الأرشفة الإلكترونية .	رفض الطلب ، و التنافس على المسميات الاشرافية من خلال الاعلانات الداخلية حسب قرار الوزارة الجديد.
4.	م. محمد أبو رياله	توفير مشغل لبئر مياه الرعاية ، نظراً لتقاعد المشغل.	1. نقل موظف العقد / محمد اسماعيل ربحان من قسم النظافة للعمل كمشغل لبئر الرعاية نظراً لتقدمه في العمر و وضعه الصحي . 2. نقل موظف العقد/ عبد الكريم سليمان من قسم صيانة الطرق للعمل كمشغل لمضخة مقادير بسبب تقدمه في العمر و وضعه الصحي .
5.	عوني أحمد قدورة صالح	طلب صرف مستحقاته عن فترة ما بعد التعيين و الحقوق العمالية عن الفترة التي عمل بها في البلدية بعد بلوغه سن التقاعد ، حيث أن ملفه عالق لدى هيئة التقاعد الفلسطينية و مدة انتفاعه من التأمين و المعاشات 7 سنوات و 8 شهور و هي غير كافية في القانون للحصول على راتب تقاعدي ، و بعد الاطلاع على التقرير المقدم من دائرة بالشئون الإدارية بالخصوص .	إحالة ملف الموظف / عوني أحمد قدورة صالح للاستئناف / خطاب شهاب - المستشار القانوني لإبرام مخالصة مع الموظف المذكور و احتساب حقوقه المالية و العمالية كاملة و اتخاذ الاجراءات القانونية بالخصوص بناء على طلب الموظف المذكور .

رقم الإصدار: 7 تاريخ: 2022-05-9م

رسم الوثيقة: قسم لجان المجلس البلدي طاب/س



قرار إداري رقم : 109 / 2022م.

بشأن الطلب المقدم من الموظف المتقاعد/ عوني أحمد قدورة صالح.

بناءً على الصلاحيات المخولة لي استناداً لأحكام الهيئات المحلية رقم (1) لسنة 1997م ، و لقانون الخدمة المدنية رقم (4) لسنة 1998م المعدل لسنة 2005م ، و النظام موظفي الهيئات المحلية الفلسطينية لسنة 2009م، و بناءً على قرار المجلس البلدي في جلسته رقم : 18-2022م و المؤرخة في : 10-05-2022م  
فقد تقرر ما يلي:

١- إحالة ملف الموظف / عوني أحمد قدورة صالح للأستاذ / خطاب شهاب - المستشار القانوني لإبرام مخالصة مع الموظف المذكور و احتساب حقوقه المالية و العمالية كاملة و اتخاذ الاجراءات القانونية بالخصوص بناء على طلب الموظف المذكور.

م. مازن عبد النجار

رئيس البلدية

يسري العمل بهذا القرار اعتباراً من تاريخه.  
قرار صدر يوم : الأحد الموافق: 15-05-2022م .

صورة مع الاحترام لكل من :

- للسيد/ مدير البلدية " لعمل اللازم والمتابعة".
- للسيد/ د. سالم جودة ( مدير دائرة الشؤون الإدارية المكلف).
- للسيد/ أ. خطاب شهاب ( المستشار القانوني ).
- للسيد/ أ. وسام مسعود ( المدير المالي المكلف).
- للسيد/ د. محمد أبو شريعة (مدير دائرة الرقابة الداخلية المكلف).
- ملف الموظف.